DR 9596SP (07/20/23)
COLORADO DEPARTMENT OF REVENUE
Division of Gaming
1707 Cole Blvd., Suite 300
Lakewood CO 80401
(303) 205-1300

Comisión de Control de Juegos de Azar Limitados de Colorado

Formulario de solicitud de renovación de las licencias de juegos de azar y de apuestas deportivas

Verifique y actualice toda la información que aparece a continuación **Horario de procesamiento de las solicitudes de licencias: 8 a.m. a 3 p.m.**

Nombre completo del solicitante en letra de imprenta			Nro. de Seguro Social		Fecha de nacimiento (MM/DD/AAAA)
Nro. de licencia	Tipo de licencia	F. expiración (MM/DD/AAAA)	F. de vencimiento (MM/DD/AAAA)		Monto adeudado
Dirección			Número de teléfono		Sexo
Ciudad			Estado	Código postal	Tiempo que lleva en esta dirección
Dirección postal			Correo electrónico		
Nombre del empleador actual			Teléfono		Cargo

1. En los últimos 2 años, ¿ha sido arrestado, le han enviado una citación penal, o lo han acusado o condenado por algún delito de cualquier manera?
   - **A.** Debe incluir **TODOS** los arrestos, acusaciones y condenas, cualquiera haya sido el resultado, incluso aunque se hayan desestimado las acusaciones o lo hayan declarado inocente.
   - **B.** Debe incluir **TODOS** los arrestos, acusaciones y condenas, cualquiera sea la clase de delito (delitos graves, faltas y delitos menores).
   - **C.** Debe incluir **TODAS** las infracciones graves de tránsito, incluidas las de conducir alcoholizado, con las capacidades disminuidas o de modo temerario; abandonar la escena de un accidente (choque y fuga); conducir con la licencia de conducir denegada, suspendida o revocada; o cualquier otro delito que cause su detención.

   ☐ Sí ☐ No

**Si respondió "Sí", agregue los detalles en una hoja separada y adjúntela a su solicitud. Por cada delito por el que haya sido arrestado o acusado, DEBE OBTENER DOCUMENTACIÓN OFICIAL DEL TRIBUNAL ANTE EL CUAL COMPARECIÓ, QUE MUESTRE LA DISPOSICIÓN FINAL (EL RESULTADO) DE SU CASO.

Las leyes de marihuana en otro estado con respecto al consumo, posesión, cultivo o procesamiento de marihuana pueden por sí mismas no impedir la obtención de la licencia dependiendo de la condena subyacente y circunstancias de hecho, siempre que las acciones sean legales y consistentes con la conducta profesional y los estándares de cuidado dentro del Estado de Colorado.

2. En los últimos 2 años, ¿(a) se ha atrasado con (1) alguna declaración de impuestos ante algún organismo tributario de cualquier lugar; (2) el pago de algún impuesto, interés o sanción adeudado/a a algún organismo tributario de cualquier lugar; (3) el pago de alguna obligación a algún organismo gubernamental de cualquier lugar; (4) el pago de algún préstamo estudiantil emitido por el gobierno, y/o (5) el pago de manutención de hijos; **o** (b) le han negado, retirado o tomado alguna medida disciplinaria contra una licencia de juegos de azar suya en esta o cualquier otra jurisdicción?

   ☐ Sí ☐ No

Si respondió "SÍ**", agregue los detalles en una hoja separada y adjúntela a su solicitud.

DECLARACIÓN Y CONSENTIMIENTO

Declaro bajo pena de perjurio que todas las declaraciones e información precedentes son verdaderas y correctas a mi leal saber y entender, y que esta declaración se otorga con el conocimiento de que la tergiversación o la falta de revelación de información solicitada puede considerarse causa suficiente para que el estado de Colorado deniegue la emisión de una licencia de juegos de azar o de apuestas deportivas. Entiendo también que el descubrimiento posterior de una omisión o declaración falsa hecha en las declaraciones anteriores puede ser motivo para la denegación de mi solicitud de renovación o la revocación de mi licencia. Presento voluntariamente esta solicitud ante la Comisión de Control de Juegos de Azar Limitados de Colorado bajo juramento con conocimiento pleno de que me pueden acusar de perjurio u otros delitos por omisiones intencionales y tergiversaciones de conformidad con las leyes de Colorado. También otorgo mi consentimiento para toda investigación de antecedentes necesaria para determinar mi idoneidad presente y continua y que este consentimiento continúe mientras yo sea titular de una licencia de juegos de azar o de apuestas deportivas de Colorado, y durante los 90 días posteriores al vencimiento o entrega de esa licencia. También acepto que el estado de Colorado y sus organismos, funcionarios y asignados tendrán derecho a cobrarme todos los gastos incurridos en la recuperación de cualquier deuda creada por la presente solicitud de licencia, o en la aplicación de cualquier otro recurso previsto por la ley, tales como honorarios y costos razonables de abogados. Importante: Si su cheque es rechazado por falta de fondos o por fondos aún no disponibles (uncollected funds), el Departamento de Ingresos puede cobrar el importe a pagar directamente a su cuenta bancaria por vía electrónica.

Firma del solicitante	Fecha (MM/DD/AAAA)

SOLO POR CORREO POSTAL, SI PAGA CON TARJETA DE CRÉDITO:

Tipo de tarjeta ☐ Visa ☐ MasterCard F. vencimiento _____ Nombre del titular como figura en la tarjeta _____

☐ Discover ☐ American Express

Nro. de tarjeta _____ Nro. del código de seguridad _____

Un proveedor externo cobrará una tarifa de procesamiento por el uso de la tarjeta de crédito. A los usuarios se les cobrará $0.75 por transacción más el 2.25 % de la tarifa del servicio. Para el pago con cheque electrónico, un proveedor externo le cobrará una tarifa de procesamiento de $1 por transacción.

La traducción de este documento se proporciona únicamente con fines informativos y de conveniencia. Cualquier discrepancia o diferencia creada por la traducción de este documento no pretende alterar el significado de la versión en inglés. Si surge alguna pregunta relacionada con la información contenida en el documento traducido, consulte la versión en inglés.

Formas de identificación obligatorias

Para obtener una licencia individual de juegos de azar en Colorado, debe presentar una de las siguientes formas de identificación. Si envía la solicitud por correo postal, antes de que se emita su licencia y para que pueda obtener la placa de identificación de su licencia, debe enviar una fotocopia del formulario de identificación con la solicitud y (1) presentarse usted en persona y entregar el documento original en una de las oficinas de la División de Juegos de Azar o (2) hacer verificar su identificación por el personal del orden público durante la toma de las huellas digitales, y que lo indiquen en el formulario de verificación de huellas digitales incluido con la presente solicitud. Los solicitantes que se presenten sin cita deben tener los documentos originales en su posesión.

Marque la única forma de identificación que presenta:

- ☐ Licencia de conducir o tarjeta de identificación de Colorado válida
- ☐ Tarjeta militar o tarjeta de identificación de dependiente militar de EE. UU.
- ☐ Tarjeta de marino mercante de la Guardia Costera de EE. UU.
- ☐ Documento tribal nativo americano
- ☐ Licencia de conducir o tarjeta de identificación válida con fotografía del solicitante emitida por cualquiera de los estados de EE.UU., que cumpla con los requisitos de las identificaciones “Real ID”
- ☐ Licencia de conducir o tarjeta de identificación válida con fotografía del solicitante, emitida por uno de los estados antes indicados en el presente que indique expresamente que es **“mejorada”**
- ☐ Licencia de conducir o tarjeta de identificación válida con fotografía del solicitante emitida por cualquiera de los estados de EE. UU., **junto con una partida de nacimiento original certificada, si la licencia de conducir no cumple con los requisitos de “Real ID”**
- ☐ Pasaporte de los Estados Unidos, salvo pasaportes “limitados” emitidos por menos de cinco años
- ☐ Certificado de verificación del estado de naturalización emitido por un organismo autorizado de los Estados Unidos con la fotografía intacta del solicitante impresa con el sello en relieve del organismo emisor
- ☐ Certificado de verificación de ciudadanía de Estados Unidos emitido por un organismo autorizado de los Estados Unidos con fotografía intacta del solicitante impresa con sello en relieve del organismo emisor
- ☐ Pasaporte extranjero vigente con sello vigente que diga “Procesado para I-551” o con visa “Temporal I-551” vigente adjunta
- ☐ Pasaporte extranjero vigente acompañado de un “I-94” que indique una fecha de vencimiento futura específica
- ☐ “I-94” con estado de refugiado o asilo
- ☐ Tarjeta vigente de “extranjero residente”, “residente permanente”, “residente temporal” o de “autorización de empleo”
- ☐ Otro documento identificado en 1 CCR 201-17: Reglas para la evidencia de presencia legal. Esas reglas están disponibles en línea en el sitio web del Departamento de Ingresos y en cada oficina de la División.

Si no tienen ninguna de las formas de identificación mencionadas, existe un programa de exenciones a través del Departamento de Ingresos para personas con problemas de salud, falta de dirección física permanente en Colorado o falta de documentación suficiente. Los solicitantes de exenciones deben ir a una oficina de licencias de conducir designada indicada en el formulario de exención.

He leído y comprendo toda la información indicada en el presente documento.

Apellido del solicitante en letra de imprenta	Primer nombre	Segundo nombre

Firma del solicitante	Fecha (MM/DD/AAAA)

Autorización de investigación
Autorización de revelación de información

Yo, _____, por la presente autorizo a la Comisión de Control de Juegos de Azar Limitados de Colorado, la División de Juegos de Azar, la Oficina de Investigaciones de Colorado y al procurador general de Colorado (en lo sucesivo, los "organismos investigadores") a hacer una investigación completa de mis antecedentes personales, con los medios legales que consideren apropiados. Así mismo autorizo a cualquier persona o entidad contactada por los organismos investigadores a entregar toda la información que los organismos investigadores consideren necesaria. Además renuncio a todos los derechos de confidencialidad al respecto.

Entiendo que si firmo esta autorización, se podrá realizar una verificación de registros financieros. Autorizo a las instituciones financieras a entregarles a los organismos investigadores un registro completo y preciso de las transacciones que pudieran existir o haber existido con esas instituciones, tales como memorandos bancarios internos, solicitudes de préstamos anteriores y actuales, estados financieros y cualquier otro documento relacionado con mis registros financieros personales o comerciales en cualquier forma y en cualquier lugar.

Entiendo que si firmo esta autorización, se podrá realizar una verificación de registros financieros del estatus de mis declaraciones de impuestos y obligaciones tributarias. Autorizo al Departamento de Ingresos de Colorado a entregarles a los organismos investigadores un registro completo y preciso de toda la información o registros fiscales relacionados conmigo. Autorizo a los organismos investigadores a obtener, recibir, revisar, copiar, discutir y utilizar dicha información o documentos fiscales relacionados conmigo. Autorizo la revelación de este tipo de información, incluso aunque esa información sea "confidencial" o "privada" en virtud de las leyes estatales o federales.

Entiendo que al firmar esta autorización, se hará una verificación de antecedentes penales. Autorizo a los organismos investigadores a obtener y utilizar de cualquier fuente, cualquier información relativa a mí contenida en cualquier tipo de archivos de antecedentes penales, dondequiera que se encuentren. Entiendo que los archivos de la verificación de antecedentes penales contienen registros de arrestos que pueden haber dado lugar a una sentencia que no sea de culpabilidad (p. ej., acusaciones desestimadas o con sentencia de inocencia). Entiendo que la información puede contener listados de cargos que causaron la imposición de una sentencia suspendida, aunque haya cumplido con éxito las condiciones de dicha sentencia y haya sido liberado conforme a la ley. Autorizo la revelación de este tipo de información, incluso aunque este registro sea "confidencial" o "privado" en virtud de las leyes estatales o federales.

Los organismos investigadores se reservan el derecho de investigar toda la información y los datos relevantes a su satisfacción. Entiendo que los organismos investigadores pueden llevar a cabo una investigación completa y exhaustiva para determinar la exactitud de toda la información recopilada. Sin embargo, el estado de Colorado, los organismos investigadores y otros agentes o empleados del estado de Colorado no serán responsables de la recepción, uso o difusión de información imprecisa. Por la presente, en nombre de los representantes legales de los solicitantes y sus designados, libero de responsabilidad, eximo y acepto mantener indemne al estado de Colorado, los organismos investigadores y demás agentes o empleados de dicho estado por todo daño resultante de cualquier uso, revelación o publicación hecha de cualquier manera, que no sea una revelación o publicación intencionalmente ilegal de cualquier material o información que se adquiera durante las consultas, investigaciones o audiencias, y autorizo el uso, revelación o publicación legal de ese material o información.

Cualquier información contenida en mi solicitud, en cualquier registro financiero o personal, o que los organismos investigadores encuentren, obtengan o de algún modo mantengan, será accesible para los agentes del orden público de este o cualquier otro estado, del gobierno de los Estados Unidos o de cualquier país extranjero o cualquier tribu indígena.

Apellido legal completo en letra de imprenta	Primer nombre legal	Segundo nombre legal
Firma		Fecha (MM/DD/AAAA)
Firma del agente de la División de Juegos de Azar que presenta esta solicitud		Fecha (MM/DD/AAAA)

DIVISIÓN DE JUEGOS DE AZAR DE COLORADO

Autorización de revelación para el Departamento de Ingresos de Colorado

Apellido legal completo en letra de imprenta	Primer nombre legal	Segundo nombre legal

Nro. de Seguro Social

Nombre legal completo en letra de imprenta y número de seguro social de las personas con las que haya presentado declaraciones estatales de impuestos conjuntas en los últimos 5 años

Por la presente designo/designamos un agente debidamente autorizado de la División de Juegos de Azar de Colorado como mi/nuestro apoderado legal para solicitar, revisar, recibir, copiar y utilizar con fines regulatorios o de licencia información y registros fiscales confidenciales del Departamento de Ingresos de Colorado en relación conmigo/con nosotros. Este poder finaliza a los veinticuatro (24) meses de la fecha de su otorgamiento.

Firma del solicitante

Fechado el día _____ del mes de _____ de 20_____ a las _____
(día) (mes) (año) (hora)

_____, _____
(ciudad) (estado)

SI USTED HIZO UNA PRESENTACIÓN CONJUNTA, EL TITULAR DE LA CUENTA CONJUNTA DEBE FIRMAR A CONTINUACIÓN

Firma del titular de la cuenta conjunta

Fechado el día _____ del mes de _____ de 20_____ a las _____
(día) (mes) (año) (hora)

_____, _____
(ciudad) (estado)

COLORADO
Department of Revenue
Specialized Business Group—Gaming

1707 Cole Blvd., Suite 300
Lakewood, CO 80401

Estimado solicitante:

Gracias por su interés en ser un empleado de juegos de azar con licencia. Antes de que presente su solicitud, quiero informarle algunos datos.

Los negocios en la industria de los juegos de azar y las apuestas deportivas en Colorado se encuentra entre las operaciones bajo más escrutinio del estado. Los ciudadanos de Colorado quieren que la industria de los juegos de azar esté libre de corrupción y engaños, por lo que nos tomamos muy en serio su regulación. La garantía de la honestidad e integridad en la industria de los juegos de azar de Colorado comienza con la obtención de las licencias correspondientes.

Durante el proceso de licencia, revisaremos a fondo sus antecedentes. Si aprueba nuestras calificaciones, recibirá una licencia de juegos de azar que le permitirá trabajar dentro de la industria de los juegos de azar y las apuestas deportivas. Tener una licencia de juegos de azar es un privilegio, no un derecho, y para obtenerlo usted debe ser completamente honesto al llenar esta solicitud.

Muchos solicitantes encuentran problemas cuando se les pide que revelen sus antecedentes penales. Se le pedirá que revele TODOS los delitos y/o infracciones cometidas desde la edad de 18 años, independientemente del resultado final del caso. Si no sabe qué significa esto, o si tiene dudas sobre la sección de antecedentes penales de esta solicitud, pídale a uno de nuestros especialistas en licencias que le ayude. El fallar en revelar un arresto puede impedirle la obtención de la licencia.

Los siguientes son algunos ejemplos de motivos dados por solicitantes para no revelar TODOS los arrestos y/o delitos:

- Mi abogado me dijo que no tenía que revelar esa información.
- No pensé que me hubieran arrestado, porque solo recibí una multa/citación.
- No pensé que el arresto tuviera algo que ver con los juegos de azar.
- No pensé que el arresto siguiera en mi expediente.

Ninguna de las anteriores es una razón aceptable para no revelar un arresto. Tómese su tiempo y acuda a nuestro personal si tiene alguna pregunta sobre cómo completar esta solicitud. Gracias otra vez por su interés en formar parte de la industria de los juegos de azar de Colorado.

Atentamente,

Christopher Schroder
Director
División de Juegos de Azar de Colorado

Leí esta carta y la comprendo.

Firma	Fecha (MM/DD/AAAA)

La traducción de este documento se proporciona únicamente con fines informativos y de conveniencia. Cualquier discrepancia o diferencia creada por la traducción de este documento no pretende alterar el significado de la versión en inglés. Si surge alguna pregunta relacionada con la información contenida en el documento traducido, consulte la versión en inglés.

División de Juegos de Azar de Colorado
DECLARACIÓN DE ENTENDIMIENTO

Entiendo que la licencia que se emitirá hoy todavía puede rechazarse en función de los resultados finales de la investigación realizada por la División de Juegos de Azar de mis antecedentes. Esta licencia temporal se volverá permanente cuando se obtengan los resultados finales de la investigación de antecedentes, salvo que yo reciba una notificación que indique lo contrario. Al recibir un aviso de denegación, acepto entregar de inmediato mi placa de identificación a la División de Juegos de Azar. Entiendo que dicha denegación entrará en vigor de manera inmediata. Entiendo que puedo apelar la denegación de mi solicitud, y hasta que se tome una decisión sobre dicha apelación, no puedo poseer una licencia de juegos de azar. Entiendo que no podría trabajar en ningún cargo que requiera una licencia de juegos de azar, a menos que la denegación de mi licencia de juegos de azar sea revocada mediante una orden de la Comisión de Control de Juegos de Azar Limitados de Colorado.

Entiendo que soy responsable de conocer y cumplir las leyes y normativas estatales que rigen los juegos de azar limitados. Entiendo que puedo obtener o ver estos documentos en cualquiera de las oficinas de la División de Juegos de Azar. Entiendo que se me da a conocer la siguiente normativa y me comprometo a cumplirla:

- Debo notificar a la oficina de Lakewood de la División de Juegos de Azar, en línea o por escrito, en un plazo de 10 días, en caso de arresto, acusación o sentencia penal pendiente en mi contra. Este requisito de notificación no se aplicará a infracciones de tránsito que no sean delitos graves, salvo que causen la suspensión o revocación de mi licencia de conducir, se basen en acusaciones de conducir bajo el efecto del alcohol o las drogas, o den lugar a mi detención. [Reglamento 30-405(4)]. Además, las infracciones que deben informarse incluyen conducir de manera imprudente, abandonar la escena de un accidente (chocar y darse a la fuga), conducir con una licencia denegada, suspendida o revocada.
- Puedo pagar una tasa de $5 para obtener un duplicado de la licencia. (Reglamento 30-323) No se acepta dinero en efectivo. Solo cheques, tarjetas de crédito y giros postales.
- Debo renovar mi licencia de juegos de azar 30 días antes de su vencimiento. [Reglamento 30-302(2)] (Nota: Usted debería recibir por correo una solicitud de renovación entre 60 y 90 días antes de la fecha del vencimiento, pero aunque no la reciba, es responsable de obtenerla y presentarla 30 días antes del vencimiento).
- Si dejo que mi licencia de juegos de azar se venza aunque sea por un día y luego trato de renovarla, deberé presentar una solicitud de licencia nueva y pagar la tarifa de solicitud original [Reglamento 30-303].

Entiendo que mientras sea titular de una licencia de juegos de azar, debo:

- Presentar declaraciones de impuestos sobre la renta estatales y federales;
- Mantenerme al día con todos los impuestos estatales y federales y demás obligaciones gubernamentales, incluidos los planes de pago presentes y/o futuros;
- Mantenerme al día con todas las obligaciones relativas a préstamos estudiantiles aseguradas por el gobierno, incluidos los planes de pago presentes y/o futuros;
- Mantenerme al día con todas las obligaciones relativas a la manutención de hijos, incluidos los planes de pago presentes y/o futuros.

Entiendo que la División de Juegos de Azar hará una investigación de antecedentes de un año desde el mes en el que se emitirá mi licencia para verificar si presenté las declaraciones de impuestos necesarias y me mantuve al día con las obligaciones gubernamentales antes mencionadas. Entiendo que si la División de Juegos de Azar se comunica conmigo en relación con cualquier problema de esa investigación anual, le daré la información que me solicite para mostrar mi idoneidad ininterrumpida para ser titular de la licencia de juegos de azar.

Entiendo que soy responsable de notificar por escrito a la oficina de la División de Juegos de Azar cuando se produzca cualquier cambio en mi nombre, domicilio de residencia, domicilio postal, dirección de correo electrónico o número de teléfono, ya que toda la correspondencia se envía a mi último domicilio conocido. La falta de notificación a la División puede hacer que no reciba las cartas de aprobación, solicitud de renovación, notificaciones legales ni demás correspondencia.

He leído toda la información anterior y entiendo mis responsabilidades como titular de una licencia de juegos de azar. Además, entiendo que el incumplimiento de cualquier ley, reglamento o las disposiciones de esta declaración, puede ser motivo de medidas disciplinarias, incluidas, entre otras, la suspensión o revocación de mi licencia de juegos de azar y una sanción monetaria después de una audiencia administrativa.

Nombre completo del titular de la licencia en letra de imprenta	Número de licencia
Firma del titular de la licencia	Fecha (MM/DD/AAAA)

DR 9632SP (12/17/21)